

## ILLUMINIERTE URKUNDEN AUS NÜRNBERGER ARCHIVEN UND SAMMLUNGEN

A 2.

1307-07-21, Venedig

Bischofsammelindulgenz: Bruder Egidius, Patriarch von Grado (*sancte Gradensis ecclesie patriarcha*), erteilt all jenen einen Ablass von 40 Tagen (*misericorditer in Domino relaxamus*), die die in der Diözese Eichstätt gelegene Georgskirche in Obermässing (*ecclesia beati Georii in Superiori Mezzingen, Aistetensis diocesis*) reumütig und nach Ablegung der Beichte besuchen, und zwar an den Feiertagen des heiligen Georg, der heiligen Elisabeth, der heiligen Maria Magdalena, des heiligen Erhard, der heiligen Katharina, an den vier Hauptfesten (*in quatuor festis principalibus*) Weihachten, Ostern, Pfingsten und Allerheiligen, zu Christi Himmelfahrt, an den Feiertagen des heiligen Johannes des Täufers sowie des Evangelisten Johannes, an den Feiertagen des heiligen Petrus und Paulus, an den vier Marienfeiertagen, am Kreuzauffindungstag, an jedem Sonntag im Jahr, in der gesamten Fastenzeit sowie am Kirchweihstag. Weiters wird all jenen Ablass erteilt, die den Bau und die Ausstattung der Kirche unterstützen sowie jenen, die bei Gesundheit oder in der Todesstunde etwas aus ihrem Eigentum der Kirche vermachen oder anordnen, ihr das zu vermachen. Dem Ablass schliessen sich an: Bruder Augustinus, Bischof von Asolo (*episcopus Civitatis Nove*), Bruder Johannes, Bischof von Caorle (*episcopus Caprulanus*), Johannes, Bischof von Aegina [?] (*episcopus Eglinensis*), Bruder Albesinus (Albericus)\*, Bischof von Avlona (*episcopus Avalonensis*), Jakob, Bischof *Mellipotensis* [?].

### Transkription

FRATER Egidius permissione divina sancte Gradensis ecclesie patriarcha Dalmatieque primas. Universis et singulis Christi fidelibus salutem in domino sempiternam. Splendor eterne glorie, qui sua mundum illuminat, ineffabili claritate, pia vota fidelium de clementissima ipsius magestate sperancium tunc precipue benigno favore pros(s)equitur, cum devota eorum humilitas sanctorum precibus et meritis adiuvatur. Cupientes igitur, ut ecclesia beati Georii in superiori Mezzin-

gen Aistetensis diocesis congruis honoribus frequenter a christicolis iugiter veneretur, omnibus vere penitentibus et confessis, qui ad dictam ecclesiam in subscriptis festivitibus, videlicet in festibus patronorum, scilicet sancti Georii, beate Elizabeth, sancte Marie Magdalene, beati Erhardi, et sancte Katerne, nec non in quatuor festis principalibus, videlicet in Nativitate domini, Resur(r)ectione, Pentecostes, et in sollempnitate omnium Sanctorum, atque Assensionis domini, beatorum Johannis baptiste, et evangeliste, ac in festivitibus beatorum Petri et Pauli, in quatuorque festivitibus beate virginis Marie, et in veneratione sancte et vivifice crucis, et in qualibet dominica totius anni, totaque Quadragesima maiori, et in dedicatione ipsius ecclesie. Nec non et causa devocionis, seu perregrinacionis accesserunt annuatim ad ecclesiam supra dictam vel eciam, qui ad fabricam, structuram, reparacionem, calices, luminaria, altarum ornamenta, seu alia necessaria manus por(r)exerint adiutrices, aut qui in bona sui corporis sanitate, seu in extremis laborantes, quicquid suarum facultatum legaverint, miserint, seu mittere procuraverint modo licito, ecclesie supradicte, de omnipotentis dei misericordia et matris eius virginis Marie, beatorumque Hermacore et Fortunati martyrium eius auctoritate confisi, dummodo ad huiusmodi, loci ordinarii auctoritas intercesserit vel consensus Quadraginta dierum indulgenciam de iniunctis penitenciis misericorditer in domino relaxamus. In cuius rei testimonium et fidem perpetuam presentes litteras fecimus fieri et sigilli nostri munimine communiri. Datum Venetiis in nostro patriarchali palatio. Anno domini Millesimo Trecentesimo Septimo. Indictione V. Die undecimo exeunte mense Julii.

Et Nos frater Augustinus miseratione divina Episcopus Civitatis Nove auctoritate Episcopali, modo et forma predictis, Quadraginta dierum indulgenciam concedimus, et sigillum nostrum apponi fecimus.

Et Nos frater Johannes miseracione divina Episcopus Caprulanus, modo ac forma predictis, Quadraginta dierum indulgenciam concedimus, et sigillum nostrum apponi fecimus.

Et nos Johannes magno dei gratia Episcopus Eglinensis in forma predicta indulgenciam nostram concedimus, et sigillum nostrum apponi fecimus.

Et Nos frater Albericus dei gratia Episcopus Avalonensis in forma predicta indulgenciam nostram concedimus, et sigillum nostrum apponi fecimus.

Et Nos Jacobus dei gratia Episcopus Mellipotensis in forma predicta indulgenciam nostram concedimus, et sigillum nostrum apponi iussimus.

1)

FRATER Egidius permissione divina sancte Gradensis ecclesie patriarcha Dalmatieque primas. Universis et singulis Christi fidelibus salutem in domino

2)

sempiternam. Splendor eterne glorie, qui sua mundum illuminat, ineffabili claritate, pia vota fidelium de clementissima ipsius magestate sperantium tunc

3)

precipue benigno favore pros(s)equitur, cum devota eorum humilitas sanctorum precibus et meritis adiuvatur. Cupientes igitur, ut ecclesia beati Georii in supe-

4)

riori Mezzingen Aistetensis diocesis congruis honoribus frequenter a christicolis iugiter veneretur, omnibus vere penitentibus et confessis, qui ad dictam ecclesiam in subscriptis fe-

5)

stivitatibus, videlicet in festibus patronorum, scilicet sancti Georii, beate Elizabeth, sancte Marie Magdalene, beati Erhardi, et sancte Katerne, nec non in quatuor

6)

festis principalibus, videlicet in Nativitate domini, Resur(r)ectione, Pentecostes, et in sollempnitate omnium Sanctorum, atque Assensionis domini, beatorum Johannis baptiste,

7)

et evangeliste, ac in festivitatibus beatorum Petri et Pauli, in quatuorque festivitatibus beate virginis Marie, et in veneratone sancte et vivifice crucis, et in qualibet do-

8)

minica totius anni, totaque Quadragesima maiori, et in dedicatione ipsius ecclesie. Nec non et causa devocionis, seu perregrinacionis accesserunt annuatim ad ecclesiam supra dictam

9)

vel eciam, qui ad fabricam, structuram, reparacionem, calices, luminaria, altarum ornamenta, seu alia necessaria manus por(r)exerint adiutrices, aut qui in bona sui corpo-

10)

ris sanitate, seu in extremis laborantes, quicquid suarum facultatum legaverint, miserint, seu mittere procuraverint modo licito, ecclesie supradicte, de omnipotentis dei misericordia

11)

et matris eius virginis Marie, beatorumque Hermacore et Fortunati martyrium eius auctoritate confisi, dummodo ad huiusmodi, loci ordinarii auctoritas intercesserit

12)

vel consensus Quadraginta dierum indulgenciam de iniunctis penitenciis misericorditer in domino relaxamus. In cuius rei testimonium et fidem perpetuam

13)

presentes litteras fecimus fieri et sigilli nostri munimine communiri. Datum Venetiis in nostro patriarchali palatio. Anno domini Millesimo Trecentesimo Septimo. Indictione V.

14)

Die undecimo exeunte mense Julii.

15)

Et Nos frater Augustinus miseratione divina Episcopus Civitatis Nove auctoritate Episcopali, modo et forma predictis, Quadraginta dierum indulgenciam concedimus, et sigillum nostrum apponi fecimus.

16)

Et Nos frater Johannes miseratione divina Episcopus Caprulanus, modo ac forma predictis, Quadraginta dierum indulgenciam concedimus, et sigillum nostrum apponi fecimus.

17)

Et nos Johannes magno dei gratia Episcopus Eglinensis in forma predicta indulgenciam nostram concedimus, et sigillum nostrum apponi fecimus.

18)

Et Nos frater Albericus dei gratia Episcopus Avalonensis in forma predicta indulgenciam nostram concedimus, et sigillum nostrum apponi fecimus.

19)

Et Nos Jacobus dei gratia Episcopus Mellipotensis in forma predicta indulgenciam nostram concedimus, et sigillum nostrum apponi iussimus.